

Sivu 1 / 17  
Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
PDF-painopvm.: 01.11.2021  
Top Tec Truck 4050 10W-40

## Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1 Tuotetunniste

### Top Tec Truck 4050 10W-40

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt:

Moottoriöljy

#### Käytöt, joita ei suositella:

Informaatiota ei ole tällä hetkellä käytettävissä.

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Asiantuntijan sähköpostiosoite: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Osoitetta EI SAA käyttää käyttöturvallisuustiedotteiden tilauksiin.

#### 1.4 Häätöpuhelinnumero

#### Häätötilanteen tietopalvelut / virallinen neuvontaelin:

FIN

HUS/Myrkytystietokeskus, PL 340, 00029 HUS. Neuvontanumero on avoinna 24 t / vrk puh. 0800 147 111 (maksuton) tai (09) 471 977 (normaalihintainen puhelu)

#### Yrityksen hätänumero:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

#### Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaan

Seos ei ole luokiteltu vaaralliseksi direktiivin (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaan.

#### 2.2 Merkinnät

#### Merkinnät asetuksen (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaan

EUH208-Sisältää Bentseenisulfonihappo, metyyli-, mono-C20-24-haarautuneet alkyyljohdannaiset, kalsiumsuoloja, Kalsiumalkyyliaryylisulfonaatti, pitkäketjuinen. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.  
EUH210-Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

#### 2.3 Muut vaarat

Seos ei sisällä vPvB -ainetta (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) tai ei kuulu direktiivin (EY) 1907/2006 liitteen XIII piiriin (< 0,1 %).  
Seos ei sisällä PBT-ainetta (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) tai ei kuulu direktiivin (EY) 1907/2006 liitteen XIII piiriin (< 0,1 %).

FIN

Sivu 2 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Valmiste ei sisällä ainetta, jolla on hormonoimintaa häiritseviä ominaisuuksia (< 0,1 %).

### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

#### 3.1 Aineet

e.s.

#### 3.2 Seokset

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> |                       |
| <b>Rekisteröintinumero (REACH)</b>   | 01-2119474889-13-XXXX |
| <b>Index</b>   | 649-483-00-5          |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                | 276-738-4             |
| <b>CAS</b>   | 72623-87-1            |
| <b>% Alue</b>  | 10-<50                |
| <b>Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaan, M-kertoimet</b>       | Asp. Tox. 1, H304     |

|  |                   |
|--|-------------------|
| <b>Valkoinen mineraaliöljy (C15 - C50)</b>                             |                   |
| <b>Rekisteröintinumero (REACH)</b>                                     | ---               |
| <b>Index</b>   | ---               |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                          | ---               |
| <b>CAS</b>   | ---               |
| <b>% Alue</b>  | 1-<10             |
| <b>Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaan, M-kertoimet</b> | Asp. Tox. 1, H304 |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>Isomeerien reaktiomassa: C7-9-alkyyli-3-(3,5-di-tert-butyyli-4-hydroksifenyyl)propionaatti</b> |                         |
| <b>Rekisteröintinumero (REACH)</b>  | 01-0000015551-76-XXXX   |
| <b>Index</b>  | 607-530-00-7            |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>   | 406-040-9               |
| <b>CAS</b>  | 125643-61-0             |
| <b>% Alue</b>   | 1-<2,5                  |
| <b>Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaan, M-kertoimet</b>                            | Aquatic Chronic 4, H413 |

|  |  |
|--|--|
| <b>Bis(nonyylifenyyl)amiini</b>  |  |
| <b>Rekisteröintinumero (REACH)</b>                                     | 01-2119488911-28-XXXX  |
| <b>Index</b>   | ---  |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                          | 253-249-4  |
| <b>CAS</b>   | 36878-20-3   |
| <b>% Alue</b>  | 0,3-<2,5   |
| <b>Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaan, M-kertoimet</b> | Aquatic Chronic 4, H413  |
| <b>Erityiset pitoisuusrajat ja ATE-arvot</b>                           | ATE (oraalisesti): >10000 mg/kg<br>ATE (dermaalisesti): >5000 mg/kg<br>ATE (hengitysteitse, Aerosoli): >20 |

Tuotteen luokittelua ja tunnusmerkintää varten on voitu ottaa huomioon epäpuhtaudet, testaustiedot tai täydentäviä tietoja.

H-lausekkeiden teksti ja luokituslyhenteet (GHS/CLP), katso kohta 16.

Tässä kappaleessa mainitut aineet mainitaan todellisella, paikansapitävällä luokituksellaan!

Tämä tarkoittaa aineiden kohdalla, jotka on luetteloitu EY-direktiivin 1272/2008 (CLP-asetuksen) liitteessä VI taulukossa 3.1, että kaikki mahdollisesti siellä mainitut huomautukset on huomioitu tässä mainitussa luokituksessa.

### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

#### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Pelastajien on huolehdittava omasta turvallisuudesta!

Tajuttomalle henkilölle ei saa juottaa mitään suun kautta!

#### Hengitys

Henkilö poistettava vaara-alueelta.

Henkilö vietävä raittiiseen ilmaan ja kutsuttava oireista riippuen lääkäri.

#### Ihokosketus

Sivu 3 / 17  
Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
PDF-painopvm.: 01.11.2021  
Top Tec Truck 4050 10W-40

Likaantuneet, kastuneet vaatteet ja kengät poistettava välittömästi, pestävä perusteellisesti runsaalla vedellä ja saippualla, ihoärsytyksessä (punoitus jne.) otettava yhteyttä lääkäriin.

### **Silmäkosketus**

Piilolinssit poistettava.  
Huuhdeltava runsaalla vedellä useamman minuutin ajan, tarvittaessa käännyttävä lääkäriin puoleen.

### **Nieleminen**

Suu huuhdellaan huolellisesti vedellä.  
Ei saa pakottaa oksentamaan, mentävä heti lääkäriin.  
Aspiraatiovaara.

Oksentamisen tapauksessa pidä pää alhaalla sisällyksen keuhkoihin pääsemisen välttämiseksi.

### **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Soveltuvat viiveellä esiintyvät oireet ja vaikutukset löytyvät kappaleesta 11 tai altistustavan mukaan kappaleesta 4.1.

Voi aiheuttaa:

Silmien ärsytystä  
Joutuessa pidempään kontaktiin:  
Ihonkuivumista.

Dermatiitis (Ihotulehdus)  
Ärsyttää ihoa.

Allergiset reaktiot ovat mahdollisia.

Tietyissä tapauksissa myrkytysoireet ilmestyvät vasta pidemmän ajan/useiden tuntien kuluttua.

### **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet**

Symptomaattinen hoito.

## **KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**

### **5.1 Sammutusaineet**

#### **Soveltuvat sammutusaineet**

CO<sub>2</sub>  
Vaahto  
Kuivasammutusaine  
Vesiruisku

#### **Soveltumattomat sammutusaineet**

Täysvesiruisku

### **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Tulipalossa voi kehittyä:

Hiilioksidit  
Typpioksidit  
Rikkioksidit  
Fosforioksidit  
Myrkylliset kaasut

### **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

Henkilökohtainen suojarustus, katso kohta 8.  
Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.  
Ympäristöilmasta riippumaton hengityssuojain.  
Palon laajuudesta riippuen  
Tarvittaessa täyssuoja.  
Vaarassa olevia säiliötä jäähdytetään vedellä.  
Saastunut sammutusvesi hävitetään viranomaisten antamien määräysten mukaisesti.

## **KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**

### **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

#### **6.1.1 Muu kuin pelastushenkilökunta**

Siltä varalta, että valmistetta läikkyä yli tai pääsee vahingossa vapautumaan, on kontaminaation estämiseksi käytettävä kohdassa 8 mainittuja henkilönsuojaimia.

Varmista riittävä ilmanvaihto, poista syttymislähteet.

Vältä pölyn muodostumista, kun kyseessä ovat kiinteät tai jauhemaiset tuotteet.

Mikäli mahdollista poistu vaara-alueelta, toimi tarvittaessa sisäisten pelastussuunnitelmien mukaisesti.

Öljysumun muodostumista on vältettävä.

Sivu 4 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Eristettävä sytytysläheteistä, tupakanpolto kielletty.  
 Vältettävä silmä- ja ihokosketusta sekä aineen hengittämistä.  
 Varottava mahd. liukastumisvaaraa.

### 6.1.2 Pelastushenkilökunta

Asianmukaiset suojavarusteet sekä materiaalitiedot, katso kohta 8.

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Padottava suurempien määrien vapautuessa.  
 Poista vuodot, jos se on mahdollista ilman vaaraa.  
 Ei saa tyhjentää viemäriin.

Vältettävä pääsy pinta- ja pohjaveteen sekä maaperään.

Jos ainetta pääsee tapaturmassa viemäristöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä nesteitä sitovaan materiaaliin (esim. yleissidonta-aine) ja hävitä kohdan 13 mukaisesti.

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Henkilökohtainen suojavarustus, katso kohta 8 sekä hävitysohjeet kohta 13.

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

Asiaan liittyviä tietoja on tässä kohdassa annettujen tietojen lisäksi myös kohdassa 8 ja 6.1.

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

#### 7.1.1 Yleiset suositukset

Öljysumun muodostumista on vältettävä.  
 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.  
 Eristettävä sytytysläheteistä - tupakanpolto kielletty.  
 Ei saa kuumentaa lähellä leimahduspistettä oleviin lämpötiloihin.  
 Tarvittaessa suoritetaan toimenpiteet sähköstaattista latausta vastaan.  
 Vältettävä silmäkosketusta.  
 Pitkäaikaista tai intensiivistä ihokontaktia pitää välttää.  
 Aineeseen kostutettuja puhdistusriepuja ei saa pitää housuntaskuissa.  
 Syöminen, juominen, tupakanpolto sekä elintarvikkeiden säilytys kielletty työtiloissa.  
 Etiketin ja käyttöohjeiden huomautukset on huomioitava.

#### 7.1.2 Työpaikan yleiseen hygieniaan liittyvät ohjeet

Kemikaalien käsittelyä koskevia hygienia-toimenpiteitä on noudatettava.  
 Kätet pestään ennen taukoja ja työn päättymistä.  
 Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.  
 Ennen menemistä alueille, joissa syödään, riisu päältäsi saastunut vaatetus ja suojavarustus.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Tuotetta ei saa varastoida käytävissä ja portaikoissa.  
 Säilytettävä vain alkuperäispakkauksissa ja suljettuna.  
 Ei saa säilyttää yhdessä paloedistävien ja itsesytyvien aineiden kanssa.  
 Säilytettävä kosteudelta suojattuna ja suljettuna.  
 Säilytettävä viileässä.  
 Ei saa säilyttää yli 40 °C lämpötilassa.

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Informaatiota ei ole tällä hetkellä käytettävissä.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

| FIN | Kem. merkki         | Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt raskaat parafiiniset | % Alue:                   |
|-----|---------------------|---|---------------------------|
|     | HTP-arvo (8 h):     | 200 mg/m3 (Liuotinbensiniit, ryhmä 2)                   | HTP-arvo (kattoarvo): --- |
|     | HTP-arvo (15 min):  | ---   | HTP-arvo (kattoarvo): --- |
|     | Seurantamenetelmiä: | ---   |                           |
|     | BRA:                | ---   | Muut tiedot: ---          |

| FIN | Kem. merkki         | Mineraaliöljyysumu                   | % Alue:                   |
|-----|---------------------|--------------------------------------|---------------------------|
|     | HTP-arvo (8 h):     | 5 mg/m3 (mineraaliöljyysumu)         | HTP-arvo (kattoarvo): --- |
|     | HTP-arvo (15 min):  | ---                                  | HTP-arvo (kattoarvo): --- |
|     | Seurantamenetelmiä: | - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031) |                           |
|     | BRA:                | ---                                  | Muut tiedot: ---          |

Sivu 5 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

| Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen |                               |  |         |      |                   |           |
|---|-------------------------------|--|---------|------|-------------------|-----------|
| Käyttöalue  | Altistustapa / ympäristön osa | Terveysvaikutus                        | Kuvaaja | Arvo | Yksikkö           | Huomautus |
|   | Ihminen – suun kautta         |  | PNEC    | 9,33 | mg/kg feed        |           |
| Kuluttaja   | Ihminen – hengitettynä        | Pitkäaikaiset, paikalliset vaikutukset | DNEL    | 1,2  | mg/m <sup>3</sup> | 24h       |
| Työntekijä  | Ihminen – hengitettynä        | Pitkäaikaiset, paikalliset vaikutukset | DNEL    | 5,4  | mg/m <sup>3</sup> | 8h        |

| Isomeerien reaktiomassa: C7-9-alkyyli-3-(3,5-di-tert-butyli-4-hydroksifenyyli)propionaatti |                                      |  |         |         |                    |           |
|--|--------------------------------------|--|---------|---------|--------------------|-----------|
| Käyttöalue   | Altistustapa / ympäristön osa        | Terveysvaikutus                              | Kuvaaja | Arvo    | Yksikkö            | Huomautus |
|  | Ympäristö – jätevedenkäsittelylaitos |  | PNEC    | 10      | mg/l               |           |
|  | Ympäristö – sedimentti, makea vesi   |  | PNEC    | 0,37    | mg/kg              |           |
|  | Ympäristö – sedimentti, merivesi     |  | PNEC    | 0,037   | mg/kg              |           |
|  | Ympäristö – maa                      |  | PNEC    | 189     | mg/kg              |           |
|  | Ympäristö – makea vesi               |  | PNEC    | 0,0043  | mg/kg              |           |
|  | Ympäristö – merivesi                 |  | PNEC    | 0,00043 | mg/kg              |           |
| Kuluttaja  | Ihminen – hengitettynä               | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL    | 0,74    | mg/m <sup>3</sup>  |           |
| Kuluttaja  | Ihminen – ihon kautta                | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL    | 4,3     | mg/kg              |           |
| Kuluttaja  | Ihminen – suun kautta                | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL    | 0,43    | mg/kg              |           |
| Työntekijä   | Ihminen – ihon kautta                | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL    | 0,22    | mg/kg              |           |
| Työntekijä   | Ihminen – hengitettynä               | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL    | 3       | mg/m <sup>3</sup>  |           |
| Työntekijä   | Ihminen – ihon kautta                | Lyhytaikaiset, paikalliset vaikutukset       | DNEL    | 1       | mg/cm <sup>2</sup> |           |
| Työntekijä   | Ihminen – ihon kautta                | Pitkäaikaiset, paikalliset vaikutukset       | DNEL    | 0,006   | mg/cm <sup>2</sup> |           |
| Työntekijä   | Ihminen – ihon kautta                | Lyhytaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL    | 20      | mg/kg              |           |

| Bis(nonylifenyli)amiini |                                       |                 |         |        |          |           |
|-------------------------|---------------------------------------|-----------------|---------|--------|----------|-----------|
| Käyttöalue              | Altistustapa / ympäristön osa         | Terveysvaikutus | Kuvaaja | Arvo   | Yksikkö  | Huomautus |
|                         | Ympäristö – makea vesi                |                 | PNEC    | 0,1    | mg/l     |           |
|                         | Ympäristö – merivesi                  |                 | PNEC    | 0,01   | mg/l     |           |
|                         | Ympäristö – vesi, ajoittaiset päästöt |                 | PNEC    | 1      | mg/l     |           |
|                         | Ympäristö – jätevedenkäsittelylaitos  |                 | PNEC    | 1      | mg/l     |           |
|                         | Ympäristö – sedimentti, makea vesi    |                 | PNEC    | 132000 | mg/kg dw |           |
|                         | Ympäristö – sedimentti, merivesi      |                 | PNEC    | 13200  | mg/kg dw |           |
|                         | Ympäristö – maa                       |                 | DNEL    | 263000 | mg/kg dw |           |
|                         | Ympäristö – kausipäästöt              |                 | PNEC    | 1      | mg/kg    |           |

FIN

Sivu 6 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

|            |                        |  |      |      |              |  |
|------------|------------------------|--|------|------|--------------|--|
| Kuluttaja  | Ihminen – suun kautta  | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL | 0,25 | mg/kg bw/day |  |
| Kuluttaja  | Ihminen – hengitettynä | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL | 1,09 | mg/m3        |  |
| Kuluttaja  | Ihminen – ihon kautta  | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL | 0,31 | mg/kg        |  |
| Työntekijä | Ihminen – ihon kautta  | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL | 0,62 | mg/kg        |  |
| Työntekijä | Ihminen – hengitettynä | Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset | DNEL | 4,37 | mg/m3        |  |

| Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt raskaat parafiiniset |                                |                 |         |      |            |           |
|---|--------------------------------|-----------------|---------|------|------------|-----------|
| Käyttöalue  | Altistustapa / ympäristön osa  | Terveysvaikutus | Kuvaaja | Arvo | Yksikkö    | Huomautus |
|   | Ympäristö – suun kautta (rehu) |                 | PNEC    | 9,33 | mg/kg feed |           |

FIN HTP-arvo (8 h) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (8 h) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (8 h).  
 (8) = Hengittyvä osuus (Direktiivi 2017/164/EU, Direktiivi 2004/37/EY). (9) = Keuhkorakkuloihin päätyvä osuus (Direktiivi 2017/164/EU, Direktiivi 2004/37/EY). (11) = Hengittyvä osuus (Direktiivi 2004/37/EY). (12) = Hengittyvä osuus. Keuhkorakkuloihin päätyvä osuus jäsenvaltioissa, joissa on tämän direktiivin voimaantulopäivänä käytössä biomonitorointijärjestelmä, jossa biologinen raja-arvo on enintään 0,002 mg Cd/g kreatiniinia virtsassa (Direktiivi 2004/37/EY). | HTP-arvo (15 min) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (15 min.) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (15 min.).  
 (8) = Hengittyvä osuus (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Keuhkorakkuloihin päätyvä osuus (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Lyhyen aikavälin raja-arvo suhteessa 1 minuutin vertailujaksoon (2017/164/EU). | HTP-arvo (kattoarvo) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet arvo - (kattoarvo) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (takvärde). | BRA = Biologiset raja-arvot / Biologiska gränsvärden | iho = ihon läpi imeytymisen / hudabsorption. melu = Huomautussarakkeessa on annettu huomautus "melu" niille aineille, joiden tiedetään voimistavan melun haitallisia kuulovaikutuksia. / Anges i anmärkningskolumnen "buller" för de ämnen som enligt vad som är känt förstärker de skadliga effekterna av buller på hörseln.  
 (13) = Aine voi aiheuttaa ihon ja hengitysteiden herkistymistä (Direktiivi 2004/37/EY), (14) = Aine voi aiheuttaa ihon herkistymistä (Direktiivi 2004/37/EY).

## 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

### 8.2.1 Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

Riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava. Tämä voidaan saavuttaa paikallisella imulla tai yleisellä ilmanpoistolla. Jos tämä ei riitä pitoisuuden pitämiseen kattoarvojen alapuolella, on käytettävä tarkoituksenmukaista hengityssuojaa. Yksinomaan voimassa, jos tässä spesifioidaan altistuksen raja-arvoja. Sopiviin arviointimenetelmiin tehtyjen suojaustoimenpiteiden tehokkuuden tarkastamiseen kuuluvat mittateknisiä ja ei-mittateknisiä määritysmenetelmiä. Sellaisia kuvataan esim. standardissa EN 14042. EN 14042 "Työpaikan ilma. Yleiset suorituskykyvaatimukset mitattaessa kemiallisia tekijöitä".

### 8.2.2 Henkilökohtaiset suojaustoimenpiteet, kuten henkilösuojaimet

Kemikaalien käsittelyä koskevia hygienia-toimenpiteitä on noudatettava. Kätet pestään ennen taukoja ja työn päättymistä. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. Ennen menemistä alueille, joissa syödään, riisu päältäsi saastunut vaatetus ja suojavarustus.

Silmien tai kasvojen suojaus:  
 Tiiviit suojalasit sivusuojuksin (EN 166), roiskeiden uhatessa.

Ihonsuojaus - Käsien suojaus:  
 Suojakäsineet, öljynkestävät (EN ISO 374)  
 Tarvittaessa  
 Nitriliset suojakäsineet (EN ISO 374).  
 Vähimmäispaksuus mm:  
 0,35

Sivu 7 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Permeaatioaika (läpäisy aika) minuutissa:

>= 480

Suojakäsineet polyvinyylialkoholia (EN ISO 374)

Suojakäsineitä, Viton® / Fluorielastomeri (EN ISO 374).

Permeaatioaika (läpäisy aika) minuutissa:

e.t.s.

Käsivoiteen käyttö suositeltavaa.

Saatuja EN 16523-1 mukaisia läpipuhkeamisajoja ei laskettu käytännönolosuhteissa.

Suosittelaa maksimi käyttöikää, joka vastaa 50% läpipuhkeamisajasta.

Ihonsuojaus - Muut:

Työsuojavaatetus (esim. turvakengät EN ISO 20345, suojavaatetus pitkähihainen).

Hengityksensuojaus:

Ei tarvita normaalitapauksessa.

Öljysumun muodostuessa:

Suodatin A2 P2 (EN 14387), tunnusväri ruskea, valkoinen

Hengityksensuojaimen käyttöaika rajoitukset on huomioitava.

Termiset vaarat:

Ei sovelleta

Lisätietoja käsinsuojille - Testejä ei suoritettu.

Seosten ainesosat on valittu parasta tietämystä ja ainesosia koskevaa informaatiota käyttäen

Valinta suoritettiin käsineiden valmistajien aineista antamien tietojen perusteella.

Käsinemateriaalin lopullisen valinnan on tapahduttava läpipuhkeamisajat, permeatiolukemat ja degradaatio huomioon ottaen.

Sopivan käsineen valinta ei riipu ainoastaan materiaalista, vaan myös muista laatu- ja käyttöolosuhteista, tämän lisäksi valmistajien välillä on eroja.

Kun kyseessä ovat seokset, käsineiden materiaalin kestävyys ei ole ennalta laskettavissa ja pitää siksi tarkastaa ennen käyttöä.

Käsinemateriaalin tarkka läpipuhkeamis aika on tiedusteltava suojakäsinevalmistajalta ja tässä ajassa on pitäydyttävä.

### 8.2.3 Ympäristöaltistumisen torjuminen

Informaatiota ei ole tällä hetkellä käytettävissä.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

|  |   |
|--|---|
| Olomuoto:  | Nestemäinen   |
| Väri:  | Ruskea  |
| Haju:  | Tunnusomainen                                       |
| Sulamis- tai jäätymispiste:                                    | Tätä parametria koskevia tietoja ei ole saatavilla. |
| Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue: | Tätä parametria koskevia tietoja ei ole saatavilla. |
| Syttyvyys:   | Syttyvä   |
| Alempi räjähdysraja:   | Tätä parametria koskevia tietoja ei ole saatavilla. |
| Ylempi räjähdysraja:   | Tätä parametria koskevia tietoja ei ole saatavilla. |
| Leimahduspiste:  | 230 °C  |
| Itsesyttymislämpötila:   | Tätä parametria koskevia tietoja ei ole saatavilla. |
| Hajoamislämpötila:   | Tätä parametria koskevia tietoja ei ole saatavilla. |
| pH:  | Seos ei ole liukeneva (veteen).                     |
| Kinemaattinen viskositeetti:                                   | 95,0 mm <sup>2</sup> /s (40°C)                      |
| Kinemaattinen viskositeetti:                                   | 14,5 mm <sup>2</sup> /s (100°C)                     |
| Liukoisuus:  | Liukenevaton  |
| Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi (log-keskiarvo):             | Ei koske seoksia.                                   |
| Höyrynpaine:   | Tätä parametria koskevia tietoja ei ole saatavilla. |
| Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys:                             | 0,865 g/cm <sup>3</sup>                             |
| Höyryn suhteellinen tiheys:                                    | Tätä parametria koskevia tietoja ei ole saatavilla. |
| Hiukkasten ominaisuudet:                                       | Ei koske nesteitä.                                  |

### 9.2 Muut tiedot

|                     |                                   |
|---------------------|-----------------------------------|
| Räjähteet:          | Tuote ei ole räjähdysvaarallinen. |
| Hapettavat nesteet: | Ei                                |

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus



Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

## 10.1 Reaktiivisuus

Tuotetta ei ole tarkastettu.

## 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili asianmukaisesti varastoitaessa ja käsiteltäessä.

## 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaaralliset reaktiot eivät ole tunnettuja.

## 10.4 Vältettävät olosuhteet

Katso myös kohta 7.

Avoliekit, syttymislähteet

## 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Katso myös kohta 7.

Vältettävä kosketusta voimakkaisiin hapettimiin.

Vältettävä kosketus voimakkaisiin happoihin.

## 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Katso myös kohta 5.2

Ei hajoantumista määräysten mukaisessa käytössä.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1. Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Mahdollisia lisätietoja terveysvaikutuksista löytyy kappaleesta 2.1 (luokittelu).

| Top Tec Truck 4050 10W-40                                     |            |      |         |           |                    |         |
|---|------------|------|---------|-----------|--------------------|---------|
| Myrkyllisyys / vaikutus                                       | Päätepiste | Arvo | Yksikkö | Organismi | Tarkastusmenetelmä | Huomaus |
| Välitön myrkyllisyys, suun kautta:                            |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Välitön myrkyllisyys, ihon kautta:                            |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Välitön myrkyllisyys, hengitysteiden kautta:                  |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Ihosityövyttävyyssihoärsytys:                                 |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys:                             |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Hengitysteiden tai ihon herkistyminen:                        |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:                |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Syöpää aiheuttavat vaikutukset:                               |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset:                      |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen (STOT-SE):    |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen (STOT-RE): |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Aspiraatiovaara:  |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |
| Oireet:   |            |      |         |           |                    | e.t.s.  |

| Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen |            |       |         |           |  |  |
|---|------------|-------|---------|-----------|--|--|
| Myrkyllisyys / vaikutus   | Päätepiste | Arvo  | Yksikkö | Organismi | Tarkastusmenetelmä                           | Huomaus  |
| Välitön myrkyllisyys, suun kautta:                                    | LD50       | >5000 | mg/kg   | rotta     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)               |  |
| Välitön myrkyllisyys, ihon kautta:                                    | LD50       | >5000 | mg/kg   | kaniini   | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)             |  |
| Välitön myrkyllisyys, hengitysteiden kautta:                          | LC50       | >5,53 | mg/l/4h | rotta     | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)         |  |
| Ihosityövyttävyyssihoärsytys:   |            |       |         | kaniini   | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Ei ärsyttävä, Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. |



Sivu 9 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

|  |  |  |  |                        |  |  |
|--|--|--|--|------------------------|--|--|
| Vakava silmävaurio/silmä-<br>ärsytys:                                |  |  |  | kaniini                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Ei ärsyttävä                               |
| Hengitysteiden tai ihon<br>herkistyminen:                            |  |  |  | marsu                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Ei (ihokontaktia)                          |
| Sukusolujen perimää<br>vaurioittavat vaikutukset:                    |  |  |  | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negatiivinen, Analogisulku                 |
| Sukusolujen perimää<br>vaurioittavat vaikutukset:                    |  |  |  |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negatiivinen, Analogisulku Chinese hamster |
| Sukusolujen perimää<br>vaurioittavat vaikutukset:                    |  |  |  | hiiri                  | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)          | Negatiivinen, Analogisulku                 |
| Sukusolujen perimää<br>vaurioittavat vaikutukset:                    |  |  |  | hiiri                  | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negatiivinen, Analogisulku                 |
| Syöpää aiheuttavat vaikutukset:                                      |  |  |  |                        | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Negatiivinen                               |
| Syöpää aiheuttavat vaikutukset:                                      |  |  |  | hiiri                  | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Negatiivinen, Analogisulku                 |
| Lisääntymiselle vaaralliset<br>vaikutukset:                          |  |  |  |                        | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negatiivinen                               |
| Lisääntymiselle vaaralliset<br>vaikutukset:                          |  |  |  |                        | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | Negatiivinen                               |
| Lisääntymiselle vaaralliset<br>vaikutukset:                          |  |  |  | rotta                  | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | Negatiivinen, Analogisulku                 |
| Elinkohtainen myrkyllisyys -<br>toistuva altistuminen (STOT-<br>RE): |  |  |  |                        | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Negatiivinen                               |
| Elinkohtainen myrkyllisyys -<br>toistuva altistuminen (STOT-<br>RE): |  |  |  |                        | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Negatiivinen                               |
| Elinkohtainen myrkyllisyys -<br>toistuva altistuminen (STOT-<br>RE): |  |  |  |                        | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)              | Negatiivinen                               |
| Elinkohtainen myrkyllisyys -<br>toistuva altistuminen (STOT-<br>RE): |  |  |  |                        | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)           | Negatiivinen                               |
| Elinkohtainen myrkyllisyys -<br>toistuva altistuminen (STOT-<br>RE): |  |  |  |                        | OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)         | Negatiivinen                               |
| Aspiraatiovaara:   |  |  |  |                        |  | Asp. Tox. 1                                |

| Isomeerien reaktiomassa: C7-9-alkyyli-3-(3,5-di-tert-butyli-4-hydroksifenyli)propionaatti |            |        |         |           |  |              |
|---|------------|--------|---------|-----------|--|--------------|
| Myrkyllisyys / vaikutus   | Päätepiste | Arvo   | Yksikkö | Organismi | Tarkastusmenetelmä                           | Huomaus      |
| Välitön myrkyllisyys, suun<br>kautta:   | LD50       | > 2000 | mg/kg   | rotta     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)               |              |
| Välitön myrkyllisyys, ihon<br>kautta:   | LD50       | > 2000 | mg/kg   | rotta     | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)             |              |
| Ihosityövyttävyysohjaus:  |            |        |         | kaniini   | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Ei ärsyttävä |
| Vakava silmävaurio/silmä-<br>ärsytys:   |            |        |         | kaniini   | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)    | Ei ärsyttävä |

FIN

Sivu 10 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

|  |  |  |  |                        |  |                              |
|--|--|--|--|------------------------|--|------------------------------|
| Hengitysteiden tai ihon herkistyminen:         |  |  |  | marsu                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                            | Ei (ihokontaktia)            |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset: |  |  |  |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negatiivinen Chinese hamster |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset: |  |  |  | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)               | Negatiivinen                 |
| Syöpää aiheuttavat vaikutukset:                |  |  |  | rotta                  |  | Negatiivinen, Analogisulku   |
| Aspiraatiovaara:                               |  |  |  |                        |  | Negatiivinen                 |

| <b>Bis(nonyylifenyyl)amiini</b>   |                   |             |                |                        |  |                                 |
|---|-------------------|-------------|----------------|------------------------|--|---------------------------------|
| <b>Myrkyllisyys / vaikutus</b>  | <b>Päätepiste</b> | <b>Arvo</b> | <b>Yksikkö</b> | <b>Organismi</b>       | <b>Tarkastusmenetelmä</b>                                      | <b>Huomaus</b>                  |
| Välitön myrkyllisyys, suun kautta:  | LD50              | >5000       | mg/kg          | rotta                  | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                 | Analogisulku                    |
| Välitön myrkyllisyys, ihon kautta:  | LD50              | >2000       | mg/kg          | rotta                  | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               | Analogisulku                    |
| Ihosityövyttävyyksi/ihoärsytys:   |                   |             |                | kaniini                | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Ei ärsyttävä                    |
| Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys:   |                   |             |                | kaniini                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Ei ärsyttävä                    |
| Hengitysteiden tai ihon herkistyminen:  |                   |             |                | marsu                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Ei (ihokontaktia), Analogisulku |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:                                  |                   |             |                | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negatiivinen, Analogisulku      |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:                                  |                   |             |                | hiiri                  | OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test)    | Negatiivinen, Analogisulku      |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:                                  |                   |             |                | Nisäkäs                | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negatiivinen, Analogisulku      |
| Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset (kehitykselle vaaralliset vaikutukset): | NOAEL             | 150         | mg/kg bw/d     | rotta                  | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negatiivinen                    |
| Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen (STOT-RE), suun kautta:      | NOAEL             | <100        | mg/kg bw/d     | rotta                  | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) |                                 |

| <b>Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset</b> |                   |             |                |                        |  |  |
|---|-------------------|-------------|----------------|------------------------|--|--|
| <b>Myrkyllisyys / vaikutus</b>                                | <b>Päätepiste</b> | <b>Arvo</b> | <b>Yksikkö</b> | <b>Organismi</b>       | <b>Tarkastusmenetelmä</b>                                | <b>Huomaus</b>                             |
| Välitön myrkyllisyys, suun kautta:                            | LD50              | >5000       | mg/kg          | rotta                  | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                           | Analogisulku                               |
| Välitön myrkyllisyys, ihon kautta:                            | LD50              | >5000       | mg/kg          | kaniini                | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                         | Analogisulku                               |
| Välitön myrkyllisyys, hengitysteiden kautta:                  | LC50              | >5,53       | mg/l/4h        | rotta                  | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                     | Aerosoli, Analogisulku                     |
| Ihosityövyttävyyksi/ihoärsytys:                               |                   |             |                | kaniini                | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)             | Ei ärsyttävä, Analogisulku                 |
| Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys:                             |                   |             |                | kaniini                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                | Ei ärsyttävä, Analogisulku                 |
| Hengitysteiden tai ihon herkistyminen:                        |                   |             |                | marsu                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                            | Ei (ihokontaktia), Analogisulku            |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:                |                   |             |                | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)               | Negatiivinen, Analogisulku                 |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:                |                   |             |                |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negatiivinen, Analogisulku Chinese hamster |



Sivun 12 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 12.1. Myrkyllisyys leville:                      |  |  |  |  |  |  | e.t.s.   |
| 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus:                     |  |  |  |  |  |  | Ei helposti mutta inherentisti hajoava. Erotus, mikäli mahdollista, öljyerottimella. |
| 12.3. Biokertyvyys:                              |  |  |  |  |  |  | Rikastaminen organismeissa mahdollista.  |
| 12.4. Liikkuvuus maaperässä:                     |  |  |  |  |  |  | e.t.s.   |
| 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:          |  |  |  |  |  |  | e.t.s.   |
| 12.6. Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet: |  |  |  |  |  |  | Ei koske seoksia.  |
| 12.7. Muut haitalliset vaikutukset:              |  |  |  |  |  |  | Tietoja muista ympäristölle haitallisista vaikutuksista ei ole saatavilla.           |
| Muut tiedot:                                     |  |  |  |  |  |  | Ei sisällä kaavan mukaan AOX:eja.  |
| Muut tiedot:                                     |  |  |  |  |  |  | DOC-eliminointiaste (orgaaniset kompleksinmuodostajat) >= 80%/28d: Ei                |

| Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen |            |       |        |         |                                 |  |                                  |
|---|------------|-------|--------|---------|---------------------------------|--|----------------------------------|
| Myrkyllisyys / vaikutus   | Päätepiste | Aika  | Arvo   | Yksikkö | Organismi                       | Tarkastusmenetelmä                                       | Huomautus                        |
| Myrkyllisyys bakteereille:  | NOEC/NOEL  | 10min | > 1,93 | mg/l    | activated sludge                |  | DIN 38412                        |
| 12.1. Myrkyllisyys kaloille:  | NOEC/NOEL  | 96h   | >=100  | mg/l    | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |                                  |
| 12.1. Myrkyllisyys kaloille:  | LL50       | 96h   | > 100  | mg/l    | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |                                  |
| 12.1. Myrkyllisyys vesikirpuille:                                     | EL50       | 48h   | >10000 | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)         |                                  |
| 12.1. Myrkyllisyys vesikirpuille:                                     | NOEC/NOEL  | 21d   | 10     | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)               |                                  |
| 12.1. Myrkyllisyys leville:   | NOEC/NOEL  | 72h   | >=100  | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |                                  |
| 12.1. Myrkyllisyys leville:   | EL50       | 48h   | >100   | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |                                  |
| 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus:  |            |       |        |         |                                 | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Ei helposti hajoava biologisesti |
| 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus:  |            | 28d   | 46     | %       |                                 | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) |                                  |

FIN

Sivu 13 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

|   |         |  |    |  |  |  |  |
|---|---------|--|----|--|--|--|--|
| 12.3. Biokertyvyys:                     | Log Kow |  | >6 |  |  |  | Mainittava mahdollisuus aineen kerääntymiselle eläviin organismeihin on odotettavissa (LogPow >3). |
| 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset: |         |  |    |  |  |  | Ei PBT-ainetta, Ei vPvB-ainetta  |

| Isomeerien reaktiomassa: C7-9-alkyyli-3-(3,5-di-tert-butyli-4-hydroksifenyli)propionaatti |            |      |      |         |                         |  |  |
|---|------------|------|------|---------|-------------------------|--|--|
| Myrkyllisyys / vaikutus   | Päätepiste | Aika | Arvo | Yksikkö | Organismi               | Tarkastusmenetelmä                                       | Huomaus  |
| 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:   |            |      |      |         |                         |  | Ei PBT-ainetta, Ei vPvB-ainetta                              |
| 12.1. Myrkyllisyys kaloille:  | LC50       | 96h  | >74  | mg/l    | Brachydanio rerio       | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |  |
| 12.1. Myrkyllisyys vesikirpuille:   | EC50       | 48h  | >100 | mg/l    | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)         |  |
| 12.1. Myrkyllisyys vesikirpuille:   | NOEC/NOEL  | 21d  | >=1  | mg/l    | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)         |  |
| 12.1. Myrkyllisyys leville:   | EC50       | 72h  | >3   | mg/l    | Scenedesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |  |
| 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus:  |            | 28d  | 4    | %       |                         | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Ei helposti hajoava biologisesti                             |
| 12.3. Biokertyvyys:   | Log Pow    |      | 9,2  |         |                         |  | Matala   |
| 12.3. Biokertyvyys:   | BCF        | 35d  | 260  |         |                         | OECD 305 (Bioconcentration - Flow-Through Fish Test)     | Rikastaminen organismeissa mahdollista. Onco rhynchus mykiss |
| 12.4. Liikkuvuus maaperässä:  |            |      |      |         |                         |  | Adsorptio maahan.  |

| Bis(nonylifenyli)amiini           |            |      |      |         |                   |  |                                  |
|-----------------------------------|------------|------|------|---------|-------------------|--|----------------------------------|
| Myrkyllisyys / vaikutus           | Päätepiste | Aika | Arvo | Yksikkö | Organismi         | Tarkastusmenetelmä   | Huomaus                          |
| 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus:      |            | 28d  | 24   | %       |                   | OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I)) | Ei helposti hajoava biologisesti |
| 12.4. Liikkuvuus maaperässä:      |            |      |      |         |                   |  | Adsorptio maahan.                |
| 12.1. Myrkyllisyys kaloille:      | LC50       | 96h  | >100 | mg/l    | Brachydanio rerio | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                         | Analogisulku                     |
| 12.1. Myrkyllisyys vesikirpuille: | EC50       | 48h  | >100 | mg/l    | Daphnia magna     | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)             |                                  |

FIN

Sivu 14 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

|   |           |     |       |      |                         |  |  |
|---|-----------|-----|-------|------|-------------------------|--|--|
| 12.1. Myrkyllisyys leville:             | EC50      | 72h | > 100 | mg/l | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)  | Analogisulku   |
| 12.1. Myrkyllisyys leville:             | NOEC/NOEL | 72h | >10   | mg/l | Desmodesmus subspicatus |  | Analogisulku   |
| 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus:            |           | 28d | 1     | %    | activated sludge        | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)                                 | Ei helposti hajoava biologisesti, Analogisulku   |
| 12.3. Biokertyvyys:                     | Log Pow   |     | >7,6  |      |                         |  | Mainittava mahdollisuus aineen kerääntymiselle eläviin organismeihin on odotettavissa (LogPow >3). |
| 12.3. Biokertyvyys:                     | BCF       |     | 1730  |      |                         |  | Korkea   |
| 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset: |           |     |       |      |                         |  | Ei PBT-ainetta, Ei vPvB-ainetta  |
| Myrkyllisyys bakteereille:              | EC50      | 3h  | >1000 | mg/l | activated sludge        | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) | Analogisulku   |

**Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt raskaat parafiiniset**

| Myrkyllisyys / vaikutus                 | Päätepiste | Aika | Arvo   | Yksikkö | Organismi                       | Tarkastusmenetelmä   | Huomautus                                      |
|---|------------|------|--------|---------|---------------------------------|--|--|
| 12.1. Myrkyllisyys kaloille:            | NOEC/NOEL  | 14d  | >=1000 | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | QSAR   |  |
| 12.1. Myrkyllisyys kaloille:            | LL50       | 96h  | >100   | mg/l    | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               | Analogisulku                                   |
| 12.1. Myrkyllisyys vesikirpuille:       | NOEC/NOEL  | 21d  | 10     | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)                         | Analogisulku                                   |
| 12.1. Myrkyllisyys vesikirpuille:       | EC50       | 48h  | >10000 | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   | Analogisulku                                   |
| 12.1. Myrkyllisyys leville:             | NOEC/NOEL  | 72h  | >=100  | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |  |
| 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus:            |            | 28d  | 31     | %       | activated sludge                | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Ei helposti hajoava biologisesti, Analogisulku |
| 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset: |            |      |        |         |                                 |  | Ei PBT-ainetta, Ei vPvB-ainetta                |

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**

**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

**Aine / seos / jäämäärät**

Kostutet puhistusliinat, paperit tai muu orkaaninen materiaali aiheuttavat palovaaran ja siksi ne on tarkasti kerättävä ja toimitettava jätteisiin.  
 Jättekoodi-nro. EY:

FIN

Sivu 15 / 17  
 Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Mainittuja jäteavaimia suositellaan tämän tuotteen oletetun käytön perusteella.  
 Käyttäjän erikoiskäyttötarkoituksesta ja käytöstäpoisto-olosuhteista riippuen, saatetaan mahdollisesti määrittää myös muita jäteavaimia. (2014/955/EU)

13 02 05 mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

Suositus:

Kemikaalin laskemista jäteveeteeen kehoitetaan välttämään.

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava.

Otetaan uusiokäyttöön.

Esimerkiksi sopiva polttolaite.

### Likaantunut pakkausmateriaali

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava.

15 01 01 paperi- ja kartonkipakkaukset

15 01 02 muovipakkaukset

15 01 04 metallipakkaukset

Säiliö tyhjennetään täysin.

Pakkauksia, jotka eivät ole saastuneet voidaan käyttää uudelleen.

Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa poistetaan käytöstä samalla tavalla kuin itse aine.

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

### Yleiset tiedot

14.1. YK-numero tai tunnistenumero: e.s.

### Maantie- / rautatiekuljetus (ADR/RID)

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:

14.3. Kuljetuksen vaaraluokat: e.s.

14.4. Pakkausryhmä: e.s.

Luokituskoodi: e.s.

LQ: e.s.

14.5. Ympäristövaarat: Ei sovelleta

Tunnel restriction code:

### Merikuljetus (IMDG-koodi)

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:

14.3. Kuljetuksen vaaraluokat: e.s.

14.4. Pakkausryhmä: e.s.

Meriä saastuttava aine (Marine Pollutant): e.s.

14.5. Ympäristövaarat: Ei sovelleta

### Lentokuljetus (IATA)

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:

14.3. Kuljetuksen vaaraluokat: e.s.

14.4. Pakkausryhmä: e.s.

14.5. Ympäristövaarat: Ei sovelleta

### 14.6. Erityiset varoimet käyttäjälle

Mikäli ei toisin määritetty, turvallisen kuljetuksen varmistamiseksi tarkoitettuja yleisiä toimenpiteitä on noudatettava.

### 14.7. Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Asetusten mukaan ei vaarallinen aine.

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Rajoitus huomioitava:

Kemikaalien käsittelyä koskevia hygieniatoimenpiteitä on noudatettava.

Direktiivi 2010/75/EU (VOC): 0,705 %

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Aineen turvallisuuden arviointia ei ole suunniteltu seosten osalta.

## KOHTA 16: Muut tiedot



Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
 Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
 Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
 Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
 PDF-painopvm.: 01.11.2021  
 Top Tec Truck 4050 10W-40

Muutetut kohdat:

1-16

## Seoksen EY-direktiivin 1272/2008 (CLP) mukainen luokitus ja käytetyt menetelmät sen luokitteluksi:

### Ei tarvita

Jäljempänä olevat lausekkeet ovat tuotteen ja sen aineosien (kappaleissa 2 ja 3 mainittu) täydelliset H-lausekkeet, vaaraluokka- ja vaarakategoriakoodit (GHS/CLP).

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.  
 H413 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieläimille.

Asp. Tox. — Aspiraatiovaara  
 Aquatic Chronic — Vesiympäristölle vaarallinen - krooninen

### Tärkeimmät kirjallisuusviitteet ja tietolähteet:

Asetus (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja asetus (EY) nro 1272/2008 (CLP) kulloinkin voimassa olevassa muodossa.  
 Ohjeet käyttöturvallisuustiedotteiden laatimiseen voimassa olevassa muodossa (ECHA).  
 Tunnusmerkintä- ja pakkausohjeet asetuksen (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaisesti voimassa olevassa muodossa (ECHA).  
 Aineosien käyttöturvallisuustiedotteet.  
 ECHA-kotisivu - Tietoa kemikaaleista.  
 GESTIS-ainetietokanta (Saksa).  
 Liittovaltion ympäristövirasto "Rigoletto" infosivu Vettä saastuttavat aineet (Saksa).  
 Työssä tapahtuvan altistumisen raja-arvoista annettu Komission direktiivi 91/322/ETY, 2000/39/EY, 2006/15/EY, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 kulloinkin voimassa olevassa muodossa.  
 Kulloisenkin maan kansalliset työssä tapahtuvan altistumisen raja-arvojen listat kulloinkin voimassa olevassa muodossa.  
 Ohjesäännöt koskien vaarallisten aineiden maantie-, kisko-, meri- ja lentokuljetusta (ADR, RID, IMDG, IATA) kulloinkin voimassa olevassa muodossa.

## Asiakirjassa mahdollisesti käytetyt lyhenteet ja akronyymit:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Adsorboituvat orgaaniset halogeeniyhdistelmät  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Välittömän myrkyllisyyden arviointi)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (ainetutkimuksen ja -tarkastuksen valtionlaitoksen, Saksa)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksan liittovaltion työsuojelun ja työlääketiiden laitos)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (ASETUS (EY) N:o 1272/2008 aineiden ja seosten luokitukselta, merkinnöistä ja pakkaamisesta)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (karsinogeeni / mutageeni / reproduktioon vaikuttava)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= määritetty johdettu vaikutukseton taso)  
 dw dry weight  
 e.k. ei käytettävissä  
 e.s. ei sovellu  
 e.t. ei tarkastettu  
 e.t.s. ei tietoja saatavilla  
 ECHA European Chemicals Agency (= Euroopan kemikaalivirasto)  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EN Eurooppalaiset standardit  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 esim. Esimerkiksi  
 ETY Euroopan talousyhteisö  
 EU Euroopan unioni  
 EVAL Etyleeni-vinyylialkoholi-kopolymeeri  
 EY Euroopan yhteisö

Sivu 17 / 17  
Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti  
Muokattu / versio: 01.11.2021 / 0015  
Korvaa painoksen / version: 30.03.2021 / 0014  
Astuu voimaan alk.: 01.11.2021  
PDF-painopvm.: 01.11.2021  
Top Tec Truck 4050 10W-40

Fax. Faksinumero  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= kemikaalien maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä)  
GWP Global warming potential (= Kasvihuonepotentiaali)  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Kansainvälinen ilmakuljetusliitto)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-koodi International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCRID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Kansainvälinen teoreettisen ja sovelletun kemian liitto)  
jne. ja niin edelleen  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Tappava pitoisuus 50 prosentille testipopulaatiossa)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Tappava annos 50 prosentille testipopulaatiossa (mediaani tappava annos))  
LQ Limited Quantities  
muk. mukaan  
n. noin  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. orgaaninen  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= pysyviä, biokertyviä, myrkyllinen)  
PE Polyetyleni  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvioitu vaikutukseton pitoisuus)  
Puh. Puhelin  
PVC Polyvinyylikloridi  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (ASETUS (EY) N:o 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (tarkoitetaan vaarallisten aineiden kuljetusta koskevia Yhdistyneiden Kansakuntien suosituksia)  
VOC Volatile organic compounds (= haihtuvat orgaaniset yhdisteet)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Näiden tietojen tehtävänä on kuvata tuotetta tarvittavien turvallisuusnäkökohtien kannalta, niiden tehtävänä ei ole taata määrättyjä ominaisuuksia ja nämä tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämykseen.  
Takuu on poissuljettu.

Laatinut:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Puh.: +49 5233 94 17 0,  
Fax: +49 5233 94 17 90**

© laatinut Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Tämän asiakirjan kopiointi tai muuttaminen on kielletty ilman Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung lupaa.